

94662-2026 - Kilpailu

Saksa – Sähköiset virtapiirien kytkin- tai suojauslaitteet – Lieferung, Montage und Inbetriebnahme von Erweiterungsschaltfelder an bestehende gasisolierte 123-kV-Schaltanlage (GIS)

OJ S 28/2026 10/02/2026

Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä Tavarahankinnat

1. Ostaja

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: SWM Infrastruktur GmbH & Co. KG

Sähköposti: soelch.helmut@swm.de

Ostajan oikeudellinen muoto: Julkinen yritys

Hankintayksikön toimiala: Sähköön liittyvät toiminnot

2. Menettely

2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Lieferung, Montage und Inbetriebnahme von Erweiterungsschaltfelder an bestehende gasisolierte 123-kV-Schaltanlage (GIS)

Kuvaus: Lieferung, betriebsfertiger Montage und Inbetriebnahme von zwei gasisolierten 123-kV-Erweiterungsschaltfeldern an einer bestehenden SF6-gasisolierten 8DN8-5 123-kV-Schaltanlage (GIS). Die Bestandsschaltanlage soll beidseitig erweitert werden, rechts um ein Trafefeld und links um ein Freileitungsfeld. Die zugehörigen Vor-Ort-Steuerschranke sind ebenfalls Teil der Ausschreibung. Die Projektkommunikation muss sowohl schriftlich als auch mündlich in deutscher Sprache erfolgen. Bemessungsspannung: 123 kV, Bemessungsfrequenz: 50 Hz, Bemessungs-Betriebsstrom: 2.500 A, Bemessungs-Kurzzeitstrom: 40 kA (3 s) Bemessungsspannung: 123 kV, Bemessungsfrequenz: 50 Hz, Bemessungs-Betriebsstrom: 4.000 A bei ggf. reduzierter Normtemperatur (<40°C), Bemessungs-Kurzzeitstrom: 40 kA (3 s), Einsatz von low power instrument transformer (LPIT), GWP < 1
Menettelyn tunniste: 9831259e-3fbd-4e5f-8bb0-3a74543f07a5

Sisäinen tunniste: SV-HSÖ-260206-001

Menettelyn tyyppi: Tarjouskilpailukutsun julkaisemisen jälkeinen neuvottelumenettely / tarjousperusteinen neuvottelumenettely

Käytetään neuvoteltua menettelyä: ei

Menettelyn tärkeimmät piirteet: Wird in den Ausschreibungsunterlagen bekanntgegeben.

2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Tavarahankinnat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 31210000 Sähköiset virtapiirien kytkin- tai suojauslaitteet

2.1.2. Suorituspaikka

Postitoimipaikka: Moosburg

Maaryhmittely (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Maa: Saksa

2.1.4. Yleistä tietoa

Lisätiedot: Die Einreichung der Teilnahmeanträge erfolgt elektronisch in Textform über das Lieferantenportal der SWM. Für das Vergabeverfahren werden die Vergabeunterlagen unter der genannten URL (<https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen>) zum freien Download zur Verfügung gestellt. Der freie Download dient jedoch nur einer ersten Ansicht der Vergabeunterlagen. Voraussetzung für die elektronische Einreichung der Teilnahmeanträge ist eine Freischaltung der Vergabeunterlagen im Lieferantenportal (URL: <https://www.swm.de/einkauf/lieferantenportal>). Diese ist mit Angabe der Referenznummer (Interne Kennung) anzufordern. Erst nach Freischaltung werden teilnehmende Unternehmen während der Teilnahmefrist auch über etwaige Änderungen an den Vergabeunterlagen oder Antworten auf Bewerberfragen aktiv durch den Auftraggeber informiert. Im Falle einer Bewerbergemeinschaft ist für jedes Mitglied der Bewerbergemeinschaft eine Erstregistrierung sowie Anforderung der Bewerbungsunterlagen über das System erforderlich. Bei Bildung einer Bietergemeinschaft: Bietergemeinschaftserklärung mit Benennung sämtlicher Mitglieder, welche im Falle der Auftragserteilung eine Arbeitsgemeinschaft bilden und gesamtschuldnerisch haften werden sowie Benennung des bevollmächtigten Vertreters, welcher die Bietergemeinschaft rechtsverbindlich vertritt. Für alle Eignungskriterien gilt: Ausländische Unternehmen, in deren Herkunftsland die geforderten Nachweise nicht erhältlich sind, können vergleichbare Bescheinigungen der zuständigen Behörden oder Stellen ihres Herkunftslandes unter Beifügung einer amtlich beglaubigten oder von einem öffentlich bestellten oder beeidigten Übersetzer oder Dolmetscher angefertigten Übersetzung in die deutsche Sprache vorlegen.

Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/25/EU

sektvo -

Sovellettava lainsäädäntö rajat ylittävissä yhteishankinnassa: Wird in den Ausschreibungsunterlagen bekanntgegeben.

2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamisaika: Ilmoitus

Ammatin harjoittamiseen liittyvä vakava virhe: Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Ilmoituksen nimi: Lieferung, Montage und Inbetriebnahme von Erweiterungsschaltfelder an bestehende gasisolierte 123-kV-Schaltanlage (GIS)

Kuvas: Lieferung, betriebsfertige Montage und Inbetriebnahme von zwei gasisolierten 123-kV-Erweiterungsschaltfeldern an einer bestehenden SF6-gasisolierten 8DN8-5 123-kV-Schaltanlage (GIS). Die Bestandsschaltanlage soll beidseitig erweitert werden, rechts um ein Trafefeld und links um ein Freileitungsfeld. Die zugehörigen Vor-Ort-Steuerschränke sind ebenfalls Teil der Ausschreibung. Die Projektkommunikation muss sowohl schriftlich als auch mündlich in deutscher Sprache erfolgen. Bemessungsspannung: 123 kV, Bemessungsfrequenz: 50 Hz, Bemessungs-Betriebsstrom: 2.500 A, Bemessungs-Kurzzeitstrom: 40 kA (3 s)

Sisäinen tunniste: SV-HSÖ-260206-001

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Tavarahankinnat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 31210000 Sähköiset virtapiirien kytkin- tai suojauslaitteet

Määrä: 2 kappaletta

5.1.2. Suorituspaikka

Postitoimipaikka: Moosburg
Maaryhmittely (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)
Maa: Saksa

5.1.3. Arvioitu kesto

Alkamispäivä: 01/07/2027
Päättymispäivä: 01/12/2027

5.1.4. Uusiminen

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 0

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): ei
Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): ei

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Rekisteröinti kaupparekisteriin

Valintaperusteiden kuvaus: (1) Erklärung des Unternehmens, dass die gewerberechtlichen Voraussetzungen für die Ausführung der ausgeschriebenen Leistung erfüllt sind. (2) Angabe über eine Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister des Sitzes oder Wohnsitzes des Unternehmens. - Gilt für die oben genannten Punkte: Ausländische Unternehmen, in deren Herkunftsland die geforderten Nachweise nicht erhältlich sind, können vergleichbare Bescheinigungen der zuständigen Behörden oder Stellen ihres Herkunftslandes unter Beifügung einer amtlich beglaubigten oder von einem öffentlich bestellten oder beeidigten Übersetzer oder Dolmetscher angefertigten Übersetzung in die deutsche Sprache vorlegen. Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteiden kuvaus: (3) Erklärung des Unternehmens, dass die gesetzliche Verpflichtung zur Zahlung der Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt ist. (4) Erklärung des Unternehmens, ob das Unternehmen Mitglied bei der Berufsgenossenschaft ist und die Verpflichtung zur Zahlung der Beiträge an die Berufsgenossenschaft/gesetzliche Unfallversicherung ordnungsgemäß erfüllt ist. (5) Erklärung des Unternehmens, dass keine schwere Verfehlung vorliegt, welche die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt. (6) Erklärung des Unternehmens, dass über dessen Vermögen kein Insolvenzverfahren oder vergleichbar Gesetzliches Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt oder der Antrag mangels Masse abgelehnt worden ist. (7) Erklärung des Unternehmens, dass sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet. - Gilt für die oben genannten Punkte: Ausländische Unternehmen, in deren Herkunftsland die geforderten Nachweise nicht erhältlich sind, können vergleichbare Bescheinigungen der zuständigen Behörden oder Stellen ihres Herkunftslandes unter Beifügung einer amtlich beglaubigten oder von einem öffentlich bestellten oder beeidigten Übersetzer oder Dolmetscher angefertigten Übersetzung in die deutsche Sprache vorlegen. Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Yleinen vuotuinen liikevaihto

Valintaperusteen kuvaus: (8) Gesamtumsatz des Unternehmens (netto in EUR) in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen.

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Erityinen vuotuinen liikevaihto

Valintaperusteen kuvaus: (9) Umsatzanteile des Unternehmens (netto in EUR) in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen.

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Viitteet määriteltäviin toimituksiin

Valintaperusteen kuvaus: (10) Referenzen über die abgeschlossene (= fertiggestellte) Ausführung von Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind und deren Fertigstellungszeitpunkt (= Abnahme) im aktuellen Jahr, vor dem Zeitpunkt der Bekanntmachung, oder in den letzten fünf vorhergehenden Kalenderjahren liegt. Zu den Referenzen sind folgende Angaben erforderlich: Auftraggeber, Ansprechpartner des AG mit Telefonnummer und E-Mail-Adresse, Ort der Ausführung, Vertragsverhältnis, Beschreibung mit Art und Umfang der erbrachten Leistung, Ausführungszeitraum und Auftragswert (netto) pro Jahr. Besondere Anforderungen an die Referenzen: - Es sind mindestens 2 geeignete Referenzen einzureichen, in welchen erfolgreich die Erweiterung einer bestehenden, in Betrieb befindlichen, gasisolierten Hochspannungsschaltanlage des Typs 8DN8-5 durchgeführt wurde.

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Keskimääräinen vuotuinen työvoima

Valintaperusteen kuvaus: (11) Personelle Ausstattung: Zahl der im Unternehmen in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren. Jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Qualifikationen (Ausbildung, Fachrichtung) mit extra ausgewiesenem technischen Leitungspersonal.

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Toimenpiteet laadun varmistamiseksi

Valintaperusteen kuvaus: (12) Nachweise zu Zertifizierung Qualitätsmanagement und Umweltschutz-Management (13) Nachweis der Anbindung der Anlagen an übergeordnete Leittechnik mit Kommunikationsstandard IEC 61850. (14) Typprüfprotokolle aller eingesetzten Feldtypen inkl. Wandler, Konformitätsbescheinigung gem. 26. BImSchV

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Tiedot kaksivaiheisen menettelyn jälkimmäisestä vaiheesta:

Menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavien ehdokkaiden vähimmäismäärä: 1

Menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavien ehdokkaiden enimmäismäärä: 7

Menettely etenee peräkkäisissä vaiheissa. Kussakin vaiheessa osa osallistujista voidaan karsia

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Hinta

Kuvaus: Wertungspreis

Perustelut vertailuperusteiden painotuksen ilmoittamatta jättämiselle: Wird in den Ausschreibungsunterlagen bekanntgegeben.

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://www.swm.de/einkauf>

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://www.swm.de/einkauf/lieferantenportal>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Sallittu

Vakuuden kuvaus: Wird in den Ausschreibungsunterlagen bekanntgegeben.

Osallistumishakemusten vastaanottamisen määräaika: 17/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00)

Keski-Euroopan aika, Länsi-Euroopan kesäaika

Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiselle asetetun määräajan jälkeen :

Hankkijan harkinnan mukaan kaikki puuttuvat hakuasiakirjat voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: Diese Angaben können erst nach Auswertung des Teilnahmeantrages angegeben werden

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevat ehdot: Bietergemeinschaften haften

gesamtschuldnerisch. Unternehmen können sich im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche und finanzielle sowie die technische und berufliche Leistungsfähigkeit auf die Kapazitäten anderer Unternehmen stützen (Eignungsleihe). Nimmt ein Unternehmen für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, so haften diese Unternehmen im Fall der Auftragsvergabe gemeinsam für die Auftragsausführung. Die Inanspruchnahme der Kapazitäten anderer Unternehmen für die berufliche Leistungsfähigkeit wie Ausbildungs- und Befähigungsnachweise oder die einschlägige berufliche Erfahrung ist nur möglich, wenn diese anderen Unternehmen zugleich die (Teil)-Leistungen als Unterauftrag ausführen, für die diese Kapazitäten benötigt werden.

Sähköinen laskutus: Sallittu

Rahoitusjärjestelyn kuvaus: Wird in den Ausschreibungsunterlagen bekanntgegeben.

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 107 Abs. 3 Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, soweit der Antrag erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§ 114 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung (§ 101a GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße unverzüglich nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§ 107 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1-3 GWB).

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: SWM Infrastruktur GmbH & Co. KG
Hankinta-asiakirjoja offline-tilassa tarjoava organisaatio: SWM Infrastruktur GmbH & Co. KG
Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: SWM Infrastruktur GmbH & Co. KG
Tarjouksia käsittelevä organisaatio: SWM Infrastruktur GmbH & Co. KG

8. Organisaatiot

8.1. ORG-0000

Virallinen nimi: SWM Infrastruktur GmbH & Co. KG
Rekisterinumero: DE812500229
Postiosoite: Emmy-Noether-Straße 2
Postitoimipaikka: München
Postinumero: 80992
Maaryhmittely (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)
Maa: Saksa
Yhteyspiste: Einkauf und Logistik Lieferungen und Fahrzeuge
Sähköposti: soelch.helmut@swm.de
Puhelin: 000
Faksi: 000
Internetosoite: <https://www.swm.de>
Hankkijaprofiili: www.swm.de
Tämän organisaation roolit:
Ostaja
Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio
Hankinta-asiakirjoja offline-tilassa tarjoava organisaatio
Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio
Tarjouksia käsittelevä organisaatio

8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern
Rekisterinumero: DE811335517
Postiosoite: Maximilianstraße 39
Postitoimipaikka: München
Postinumero: 80538
Maaryhmittely (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)
Maa: Saksa
Sähköposti: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de
Puhelin: 000

Internetosoite: https://www.regierung.oberbayern.bayern.de/ueber_uns/zentralezustandigkeiten/vergabekammersuedbayern/ index.html

Tämän organisaation roolit:

Muutoksenhakuelin

8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Rekisterinumero: 0204:994-DOEVD-83

Postitoimipaikka: Bonn

Postinumero: 53119

Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Maa: Saksa

Sähköposti: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Puhelin: +49228996100

Tämän organisaation roolit:

TED eSender

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunnisteversio: f6ccf250-c2f3-4b03-9f4a-e723ff9e4590 - 01

Lomakkeen tyyppi: Kilpailu

Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä

Ilmoituksen alatyypinumero: 17

Ilmoituksen lähetyspäivä: 06/02/2026 07:57:04 (UTC+01:00) Keski-Euroopan aika, Länsi-Euroopan kesäaika

Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: saksa

Ilmoituksen julkaisunumero: 94662-2026

EUVL S -lehden numero: 28/2026

Julkaisupäivä: 10/02/2026